

Our Lady of Perpetual Help Parish



Reverend Charles A. Mosley, Pastor

January 2, 2022

Enero 2º, 2022

Epiphany

Epifania

Pastoral Center General Office Hours

Monday thru Friday 9am –Noon/1-4pm

Closed for lunch.

Call 844-3438 for general assistance.

Mari Smelko/ Receptionist/General Information

Father Mosley/ Pastor/Baptisms / Weddings

Alfredo Flores “Pepe”/Adult&Family Faith Formation, R.C.I.A. & Youth Ministry

Dorothy Callahan/Administration

Mary Jameyfield director of Music/ 312-420-2878

Hall Rental/ Roger, Krissi/ 219-484-5789

Weekday Masses

7am Monday through Friday

4pm Saturday Vigil Mass Sunday Masses

8am, 10am and Noon (bilingual)

Confessions: Saturdays at 3pm or by appointment

Call Fr. Mosley at 219-844-3438 to schedule. . .

Baptisms: to confirm date/register for class. (If needed.)

No Baptisms during Advent or Lent.

Weddings: Arrangements with the pastor should be made at least **nine** months before event.

7140 Arizona Ave. Hammond, IN. 46323

**Saturday 4pm Vigil Mass
Sunday 8am, 10am & Noon/bilingual**

Epiphany

1-2-2022 8am For Our Parishioners

10:00 am Rosary Society

Noon: William Ohr by Stan Mazrimas

MONDAY 1-3 7am Blessings on P.N. W. Library Staff
by Sheila Rezak

TUESDAY 1-4 7am Joseph Pazdur by Rose & Family

WEDNESDAY 1-5 7am Bruno T. Kozlowski, Jr.

by Sheila Rezak

THURSDAY 1-6 7am Randy Dzurko by Stan Mazrimas

FRIDAY 1-7 7am Blessings on Cousins and Aunt

by Sheila Rezak

SATURDAY 1-8-2022 4pm Mary Patterson by Dale

Baptism of the Lord

1-9-2022 8am Eva Sanchez by Family

10:00 am Geraldine Czerny by Family

Noon: For Our Parishioners

Our Lady of Perpetual Help

**Church envelope contributions will be
Published in a future bulletin.**

Become a Business Partner with God

**Conviertete en un Socio
Comercial Condios**

*Eternal Rest Grant unto them,
Oh Lord..... Yolan Fabian*

*Pray For the Sick, ... Irene Bozek, Kay
Kwiatkowski, Elena Rivera and
Mary Ann Wagner*

THOUGHTS FROM THE PASTOR...We read in the Letter of Saint Paul to the Ephesians "**Brothers and sisters: You have heard of the stewardship of God's grace that was given to me for your benefit, namely, that the mystery was made known to me by revelation.**" Saint Paul speaks to us of how God gave him a revelation that would allow him to spread the gospel to the Gentiles. Today we celebrate the feast of the Epiphany of the Lord. This is when God revealed to the world the birth of our Lord Jesus Christ. So where am I going with this? You have received this revelation, what you do with it is up to you however, I hope you will allow this revelation to change you. I hope you will allow this good news to make you see the Lord in you and in the world around you. I hope you, through this revelation, become a Christ bearer, a Christian. It is not about just saying you believe no, you must put that belief into action You must become the eyes and the hands of Christ in the world around you. You have heard all of this before so why not make this the year you put it into action. We have seen His star and have come to give Him homage. Let us do this with our actions as well as our words.

A Thought For **CHRISTMAS**

We saw His star at its rising
and have come to do Him homage.



Here is the schedule of the Masses:**SATURDAY Mary Mother of God 10:00 am and 12:00noon. THIS MASS IS BILINGUAL. MONDAY THROUGH FRIDAY MASS IS AT SEVEN IN THE MORNING. ON SATURDAY MASS IS AT 4:00 IN THE AFTERNOON. Sunday 8:00am 10:00am and 12:00pm This Mass is Bilingual** This will allow time for the proper disinfection of the building.

Please know you are in my prayers and thoughts. We will get through this pandemic with the help of the Lord. If you are not at Mass, I would ask that you please consider sending your contribution to the parish this would greatly help us thank you.

Our office procedures have change as well to keep everyone safe the door is locked, please come to the west window of the office this is of course to keep social distance.

I am your humble servant, Fr. Charles A. Mosley

TITHING...But seek first His kingdom and His righteousness, and all these things will be given to you as well. Therefore, do not worry about tomorrow, for tomorrow will worry about itself. Each day has enough trouble of its own.
Matthew 6:33-34

DIEZMO... Pero busca primero Su reino y Su justicia, y todas estas cosas serán dadas también. Por lo tanto, no te preocupes por el mañana, porque mañana se preocupará por sí mismo. Cada día tiene suficientes problemas propios.

Mateo 6:33-34

PENSAMIENTOS DEL PASTOR...Leemos en la Carta de San Pablo a los Efesios "Hermanos y hermanas: Habrían oído hablar de la mayordomía de la gracia de Dios que me fue dada para vuestro beneficio, es decir, que el misterio me fue dado a conocer por revelación". San Pablo nos habla de cómo Dios le dio una revelación que le permitiría difundir el evangelio a los gentiles. Hoy celebramos la fiesta de la Epifanía del Señor. Escutando Dios reveló al mundo el nacimiento de nuestro Señor Jesucristo. Entonces, ¿a dónde voy con esto? Has recibido esta revelación, lo que hagas con ella depende de ti, sin embargo, espero que permitas que esta revelación te cambie. Espero que permitas que esta buena noticia te haga ver al Señor en ti y en el mundo que te rodea. Espero que, a través de esta revelación, te conviertas en portador de Cristo, cristiano. No se trata solo de decir que crees que no, debes poner esa creencia en acción Debes convertirte en los ojos y las manos de Cristo en el mundo que te rodea. Has escuchado todo esto antes, así que ¿por qué no hacer de esto el año en que lo pones en acción? Hemos visto su estrella y hemos venido a rendirle homenaje. Hagámoslo con nuestras acciones y con nuestras palabras.

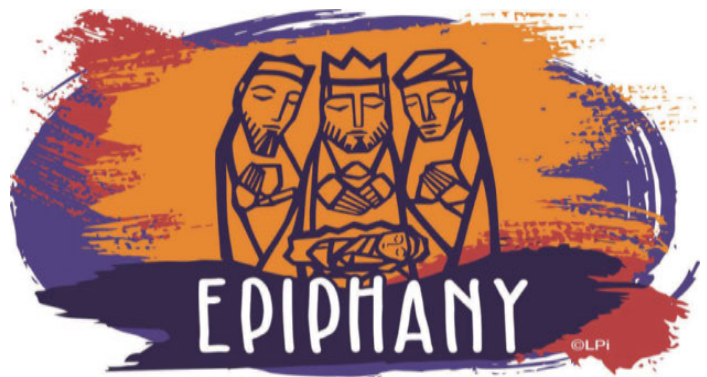


Un pensamiento para **NAVIDAD**
Vimos Su estrella en su ascenso y hemos venido a hacerle homenaje.

Aquí está el horario de las Misas:**SÁBADO María Madre de Dios 10:00 am y 12:00 del mediodía. Esta misa es bilingüe. LA MISA DE LUNES A VIERNES ES A LAS SIETE DE LA MAÑANA. LA MISA DEL SÁBADO ES A LAS 4:00 DE LA TARDE. Domingo 8:00am 10:00am y 12:00pm Esta Misa es Bilingüe.**

nos dará tiempo para la desinfección adecuada del edificio. Por favor, sepan que están en mis oraciones y pensamientos. Superaremos esta pandemia con la ayuda del Señor. Si no estás en misa, te pido que por favor consideres enviar tu contribución a la parroquia, esto nos ayudaría mucho a agradecerte. Nuestros procedimientos de oficina también han cambiado para mantener a todos seguros, la puerta está cerrada, por favor venga a la ventana oeste de la oficina, esto es, por supuesto, para mantener la distancia social.

Yo soy tu humilde servidor, P. Charles A. Mosley



The Pastoral Center will be open tomorrow,
January 3, 2022 at 9am.

Scriptures Readings of the Week

SUNDAY... THE EPIPHANY OF THE LORD

The Book of the Prophet Isaiah 60:1-6

Responsorial Psalm 72 1-2, 7-8, 10-11, 12-13

The Letter of Saint Paul to the Ephesians 3:2-3a, 5-6

The Holy Gospel according to Matthew 2:1-12

MONDAY... THE HOLY NAME OF JESUS

The beginning of the first Letter of Saint John 3:22-4:6

RESPONSORIAL PSALM: Psalm 2 Thc-8,10-12a

The Holy Gospel according to Matthew 4:12-17,23-25

TUESDAY ...Saint Elizabeth Ann Seton, religious

The first Letter of Saint John 4:7-10

RESPONSORIAL PSALM: Psalm 72:1-2,3-4,7-8

The Holy Gospel according to Mark 6:34-44

WEDNESDAY.... Saint John Neumann, bishop

The first Letter of John 4:11-18

RESPONSORIAL PSALM: Psalm 72:1-2,10,12-13

The Holy Gospel according to Mark 6:45-52

THURSDAY... Blessed André Bessette, religious

The first Letter of Saint John 4:1 9-5:4

RESPONSORIAL PSALM: Psalm 72:1-2,14 and 15bc, 17

The Holy Gospel according to Luke 4:14-22

FRIDAY... Saint Raymond of Penafort, priest

The second Letter of Saint Paul to the Corinthians 5:14-20

Responsorial Psalm: Psalm 103: lbc-2, 3-4, 8-9, 13-14, 17-18

The Holy Gospel according to Luke 12:35-40

SATURDAY... Saturday after Epiphany

The first Letter of Saint John 5:14-21

RESPONSORIAL PSALM: Psalm 149:1-2, 3-4, 5-6a and 9b

The Holy Gospel according to John 3:22-30

Lecturas de las Escrituras de la Semana

DOMINGO... LA EPIFANÍA DEL SEÑOR

El libro del profeta Isaías 60:1-6

Salmo responsorial 72 1-2, 7-8, 10-11, 12-13

La Carta de San Pablo a los Efesios 3:2-3a, 5-6

El Santo. Evangelio según Mateo 2:1-12

LUNES... EL SANTO NOMBRE DE JESÚS

El comienzo de la primera Carta de San Juan 3:22-4:6

Salmo responsorial: Salmo 2 Thc-8,10-12a

El Santo Evangelio según Mateo 4:12-17,23-25

MARTES.... Santa Isabel Ann Seton, religiosa

La primera Carta de San Juan 4:7-10

Salmo responsorial: Salmo 72:1-2,3-4,7-8

El Santo Evangelio según Marcos 6:34-44

MIÉRCOLES.... San Juan Neumann, obispo

La primera carta de Juan 4:11-18

Salmo responsorial: Salmo 72:1-2,10,12-13

El Santo Evangelio según Marcos 6:45-52

JUEVES... Beato André Bessette, religioso

La primera Carta de San Juan 4:1 9-5:4

Salmo responsorial: Salmos 72:1-2,14 y 15 a.C., 17

El Santo Evangelio según Lucas 4:14-22

VIERNES... San Raimundo de Penafort, sacerdote

La segunda carta de San Pablo a los Corintios 5:14-20

Salmo responsorial: Salmo 103: lbc-2, 3-4, 8-9, 13-14, 17-18

El Santo Evangelio según Lucas 12:35-40

SÁBADO... Sábado después de la Epifanía

La primera Carta de San Juan 5:14-21

Salmo responsorial: Salmo 149:1-2, 3-4, 5-6a y 9b

El Santo Evangelio según Juan 3:22-30

Masses available for the year 2022. Call 219 -844-3438, or email the parish office at mariolph22@gmail.com /your requests. Asking a stipend of \$10.00.

Hay misas disponibles entre semana el y para la mayor parte del 2022. Llame o envíe un correo electrónico a la parroquia: mariolph22@gmail.com /219-844-3438, con sus solicitudes. Se pide un estipendio de \$10.00

PRAY FOR PEACE: The shootings and the violence continue. Hate and anger continue to grow. It can only be stopped by love and prayer. When will we learn that We are children of God!! There is far more that connects us than separate us. We must be people of love. We need the violence to come to an end. To this point I invite you to join me every Friday to take some time and pray for peace. It does not have to be long whatever time you may have let us spend it in prayer for peace. You do not have to be in church, although the church is always available to you, prayer can happen anywhere you are. Let us just do this and use this great tool that the Lord has given us and make our world a place of love and peace.

ORA POR LA PAZ: Los tiroteos y la violencia continúan. El odio y la ira siguen creciendo. Sólo puede ser detenido por el amor y la oración. ¿Cuándo aprenderemos que somos hijos de Dios? Hay mucho más que nos conecta que nos separa. Debemos ser personas de amor. Necesitamos que la violencia llegue a su fin. Hasta este punto los invito a unirse a mí todos los viernes para tomarse un tiempo y orar paz. No tiene que ser largo cualquier tiempo que tengas, déjanos pasarle en oración por la paz. No tienes que estar en la iglesia, aunque la iglesia siempre está disponible para ti, la oración puede suceder en cualquier lugar donde estés. Hagamos esto y usemos esta gran herramienta que el Señor nos ha dado y hagamos de nuestro mundo un lugar de amor y paz



BOCKEN FUNERAL HOME

Always Caring, Always There

7042 Kennedy Ave. • (219) 844-1600 • bockenfunerals.com

Jose G. Corona, Funeral Director

Family Owned and Operated by the Corona Family

GAUMET Bakery

Since 1935

18349 Torrence Ave.
708-895-3700

2510 E. 106th 1446-119th St.
Chicago, IL Whiting, IN

**AVAILABLE FOR
A LIMITED TIME!
ADVERTISE HERE NOW!**

Contact **Heather Benefiel**
to place an ad today!
hbenefiel@4LPi.com or
(800) 477-4574 x6464

T.O.'s Lawn Care & Snow Removal

Tim Opinker - Parishioner

Specializing in Lawn Care

Landscaping

Snow Removal



219-793-4917



COLUMBIA LOCK & KEY

Key Duplication and
Lock Repair

**Free Duplicate Key
With Purchase of Same**

Limit One Coupon Per Visit • Some Restrictions Apply

**6560 Columbia
931-2614**



**MECHANICAL
CONCEPTS, INC.**
HVAC/Plumbing and Service

219-938-1941

Transforming Senior Care



Saint Anthony is revolutionizing person-centered care through environments that are warm, caring, positive, and supportive.

We offer a full range of services and treatments including:

- All Private Rooms
- Assisted Living
- Pastoral Care
- Long-Term Care
- Memory Care
- Holy Family Child Care
- Rehabilitation
- Skilled Nursing

Full mass with communion & rosary in our beautiful chapel offered daily.

*Saint Anthony is no longer affiliated with the Roman Catholic Church, the Diocese of Gary or the Franciscan Sisters of Chicago.



203 Franciscan Dr, Crown Point, IN 46307
MajesticCare.com/location/saint-anthony

219-661-5100

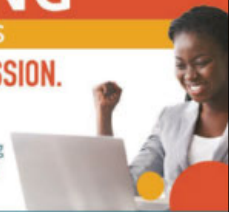


WE'RE HIRING

AD SALES EXECUTIVES

**BE YOURSELF. BRING YOUR PASSION.
WORK WITH PURPOSE.**

- Work-Life Balance
- Paid Training
- Full-Time with Benefits
- Some Travel
- Serve Your Community



Contact us at careers@4lpi.com
www.4lpi.com/careers

**GOD BLESS
AMERICA!**

**SENATOR
FRANK MRVAN**

**SUPPORT OUR
ADVERTISERS!**



Rauer Plumbing, Inc.

Commercial • Residential
Service

219-924-8600

9515 Indianapolis Blvd., Suite 6D
Highland, IN 46322

rauerplumbinginc@att.net
IN License #CO51200002

We've Missed You!

Welcome Back to Mass



*Stay connected to our faith community no matter where you are
by signing up to get our bulletin delivered straight to your email!*

www.ParishesOnline.com

DISCOVER THE CATHOLIC DIFFERENCE



Rely on the Knights of Columbus
to help protect your family's future.

Jim Cassoday, Field Agent

Office: 574-282-1082

Cell: 219-688-8540

jjim.cassoday@kofc.org



LIFE INSURANCE • DISABILITY INCOME INSURANCE
LONG-TERM CARE INSURANCE • RETIREMENT ANNUITIES



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

Our Lady of Perpetual Help Church, Hammond, IN

A 4C 01-1201